

Психологические науки

УДК 378.18

ВЗАИМООТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ИНОСТРАННЫМИ И РОССИЙСКИМИ СТУДЕНТАМИ ГЛАЗАМИ СТУДЕНТОВ ЕЛАБУЖСКОГО ИНСТИТУТА КАЗАНСКОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА

Е.В. Волгина, Елабужский институт Казанского федерального университета (Казань, Россия), e-mail: volgina.ev@yandex
Д.В. Данилова, Елабужский институт Казанского федерального университета (Казань, Россия), e-mail: ruddvdanilova19@list.ru

Аннотация. Анализируются актуальные проблемы взаимоотношения между российскими и иностранными студентами Елабужского института Казанского федерального университета. Также в статье уделено внимание проблеме социальной адаптации обучающихся высшего учебного заведения. Во время работы над исследованием нами был проведен опрос среди обучающихся первых – четвертых курсов Елабужского института. При разработке данной проблемы нами была выявлена картина сложившихся взаимоотношений между иностранными и российскими студентами в нашем учебном заведении¹.

Ключевые слова: социальная адаптация, иностранные студенты, российские студенты, языковой барьер, менталитет,

¹ Научный руководитель: Ахтариева Р.Ф. к.п.н., доцент. Статья написана на основе материалов, полученных в ходе реализации научного проекта «Проект организации VIII Международного молодежного научного форума "Новые форматы транснациональной научно-образовательной деятельности"», осуществляемого при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (проект № 18-413-701001 p_r).

картина сложившихся взаимоотношений

UDC 378.18

MUTUAL RELATIONS BETWEEN FOREIGN AND RUSSIAN STUDENTS THROUGH THE EYES OF STUDENTS OF THE ELABUGA INSTITUTE OF THE KAZAN FEDERAL UNIVERSITY

E.V. Volgina, Elabuga Institute of Kazan Federal University

D.V. Danilova, Elabuga Institute of Kazan Federal University

Abstract. Topical problems of relations between Russian and foreign students of Elabuga Institute of KFU are Analyzed. The article also pays attention to the problem of social adaptation of students of higher education. During the work on the study, we conducted a survey among students of the first – fourth courses of the Elabuga Institute. When developing this problem, we have identified a picture of the existing relations between foreign and Russian students in our educational institution.

Keywords: social adaptation, foreign students, Russian students, language barrier, mentality, picture of relations

Одним из приоритетных направлений в сфере получения высшего образования для иностранных граждан на сегодняшний день являются вузы России [2, с. 3]. Этот интерес связан с необходимостью получения качественных и доступных знаний в профессиональной сфере, которые можно получить в наших вузах. Эта доступность чаще всего объясняется невысокой стоимостью обучения. Но стоит отметить тот факт, что одной из ключевых проблем для иностранных и российских студентов является социальная адаптация [1, с.1117].

Интерес граждан других государств к российскому высшему образованию не обошел стороной и Елабужский институт КФУ (Казанского федерального университета). В нашем учебном заведении для них созданы оптимальные условия для получения

профессиональных навыков и акклиматизации с точки зрения общения с окружающим миром, однако стоит отметить, что некоторое недопонимание возникает среди студентов. Для выявления причин, которые мешают процессу социальной адаптации иностранных граждан в Елабужском институте КФУ нами было проведено анкетирование среди 24 российских и 26 иностранных студентов первых – четвертых курсов факультета филологии и истории, результаты которого покажут реальную картину социальных отношений между ними. При анализе исследования мы опирались на вопросы, которые направлены на:

1) выявление социальных факторов, мешающих «качественной» социальной адаптации;

2) возможные варианты урегулирования возникающих противоречий [3, с. 1].

Теперь обратимся к полученным данным. Рассмотрим ответы иностранных студентов.

На вопрос «Как Вы в целом оцениваете взаимоотношение между студентами Елабужского института КФУ?» – нами были получены следующие результаты: старшекурсники: а) хорошие – 50%; б) терпимые – 12,5%; в) удовлетворительные – 25%; г) плохие – 12,5%; первокурсники: а) хорошие – 75%; б) терпимые – 25%; в) удовлетворительные – 0%; г) плохие – 0%.

Исходя из этих данных, нами сделан вывод о том, что большинство иностранных студентов, младших и старших курсов, оцениваю сложившиеся взаимоотношения, как хорошие в большинстве случаев, несмотря на некоторые разногласия.

На вопрос «Есть ли у Вас друзья среди иностранных (российских) студентов Елабужского института КФУ?» были получены следующие результаты: старшекурсники: а) да – 87,5%; б) нет – 12,5%; первокурсники: а) да – 75%; б) нет – 25%.

Из полученных нами результатов стоит сделать следующий вывод, иностранные граждане, приехавшие в Россию для получения высшего образования, нашли поддержку и понимание в лице студентов Елабужского института КФУ.

На вопрос «Как бы Вы оценили своих иностранных (российских) друзей-студентов с точки зрения человеческих качеств?», где можно

было выбрать несколько вариантов ответов. Нами были получены, следующие результаты: старшекурсники: а) отзывчивые – 37,5%; б) искренние – 37,5%; в) надежные – 25%; г) безразличные – 37,5%; д) лицемерные – 37,5 %; е) завистливые – 25%; первокурсники: а) отзывчивые – 62,5%; б) искренние – 25%; в) надежные – 12,5%; г) безразличные – 50%; д) лицемерные – 37,5 %; е) завистливые – 12,5%.

При оценке человеческих качеств мнения иностранных студентов разделились. Старшие курсы отмечают, что их российские друзья отзывчивые и искренние, а в окружении первокурсников, по их мнению, больше безразличных и лицемерных. С точки зрения первокурсников их окружают с одной стороны отзывчивые, а с другой безразличные люди.

На вопрос «Возникают ли противоречия между российскими и иностранными студентами в Елабужском институте КФУ?» (открытый вопрос) первокурсники ответили, что у них не возникает противоречий с российскими студентами, а вот у 25% старших курсов отметим, что у них возникают противоречия в связи с разницей менталитетов.

Таким образом, на основе анализа полученных данных можно сделать вывод о том, что иностранные студенты в целом положительно оценивают сложившиеся взаимоотношения, несмотря на разнообразный, с точки зрения человеческих качеств, их круг общения.

Для полноты картины рассматриваемого вопроса обратимся к результатам опроса российских студентов. Российским студентам были заданы те же вопросы, что и иностранным студентам.

На вопрос «Как Вы в целом оцениваете взаимоотношение между студентами Елабужского института КФУ?» были получены следующие результаты: старшекурсники: а) хорошие – 57,2%; б) терпимые – 42,9%; в) удовлетворительные – 0%; г) плохие – 0%; первокурсники: а) хорошие – 80%; б) терпимые – 0%; в) удовлетворительные – 20%; г) плохие – 0%.

На основе полученных результатов можно сделать следующий вывод, что первокурсники и старшекурсники положительно оценивают свое общение со студентами из других стран.

На вопрос «Есть ли у Вас друзья среди иностранных (российских) студентов Елабужского института КФУ?». Нами были

получены, следующие результаты: старшекурсники: а) да – 100%; б) нет – 0%; первокурсники: а) да – 80%; б) нет – 20%.

Исходя из полученных данных видно, что все опрашиваемые студенты старших курсов имеют друзей среди иностранных студентов, что не скажешь о первокурсниках, которые еще не полностью адаптировались в студенческой среде.

На вопрос «Как бы Вы оценили своих иностранных (российских) друзей-студентов с точки зрения человеческих качеств?». Вариантов ответов, на данный вопрос, могло быть несколько. Получены следующие результаты: старшекурсники: а) отзывчивые – 71,5%; б) искренние – 28,6%; в) надежные – 0%; г) безразличные – 57,2%; д) лицемерные – 42,9%; е) завистливые – 0%; первокурсники: а) отзывчивые – 62,5%; б) искренние – 25%; в) надежные – 12,5%; г) безразличные – 50%; д) лицемерные – 37,5 %; е) завистливые – 12,5%.

При оценке человеческих качеств иностранных студентов мнениероссийских студентов оказалось в целом единодушным. Старшие курсы отмечают, что их иностранные друзья отзывчивые, но среди них присутствуют и безразличные и лицемерные.

С точки зрения первокурсников их окружают с одной стороны отзывчивые, а с другой безразличные люди.

На вопрос «Возникает ли противоречие между российскими и иностранными студентами в Елабужском институте КФУ?» (Открытый вопрос) в большинстве случаев российские студенты отмечают, что основной причиной возникающих разногласий является языковой барьер – 33,2% и 16,6 % респондентов – разность менталитетов. 24,9% студентов считают, что противоречия бывают достаточно редко, столько же респондентов думают, что царит полное согласие в среде обучающихся в Елабужском институте КФУ.

Таким образом, на основе полученных данных, можно сделать вывод о том, что российские студенты в основном положительно оценивают сложившиеся взаимоотношения, но, несмотря на это считают, что разногласия неизбежны вследствие существования языкового барьера.

Обработав данные, полученные в ходе исследования, проанализировав их, мы пришли к следующему выводу. Картина

сложившихся взаимоотношений между иностранными и российскими студентами Елабужского института КФУ в целом положительная. Мы пришли к данному мнению на основе ответов, полученных на второй вопрос анкеты: «Есть ли у Вас друзья среди иностранных (российских) студентов Елабужского института КФУ?». Однако разногласия всё-таки возникают вследствие разницы менталитетов и языкового барьера. На наш взгляд эти препятствия можно преодолеть следующим образом: во-первых, проводить больше мероприятий, посвященных истории и культуре народов, обучающихся в данном учебном заведении; во-вторых, способствовать совершенствованию у иностранных студентов знаний разговорного и литературного русского языка.

Литература:

1. Воробьева И.М. Иностранные студенты в российском вузе: повышение конкуренции российского образования или вынужденная необходимость // Молодой ученый, 2015. № 10. С. 1115 – 1119.

2. Капезина Т.Т. Проблемы обучения иностранных студентов в российском вузе // Электронный журнал Наука, общество, государство, 2014. №1. С. 1-10.

3. Коберник Л.Н., Омельянчук Е.Л., Погукаева А.В. Адаптация иностранных студентов в российском вузе: [Электронный ресурс]. – Режим доступа <https://science-education.ru/ru/article/> (дата обращения: 01.04.2018)

References:

1. Vorob'eva I.M. Inostrannye studenty v rossijskom vuze: povyshenie konkurencii rossijskogo obrazovanija ili vynuzhdennaja neobhdimost' // Molodoj uchenyj, 2015. № 10. Pp. 1115 – 1119.

2. Kapezina T.T. Problemy obuchenija inostrannyh studentov v rossijskom vuze // Jelektronnyj zhurnal Nauka, obshhestvo, gosudarstvo, 2014. № 1. Pp. 1-10.

3. Kobernik L.N., Omel'janchuk E.L., Pogukaeva A.V. Adaptacija

inostrannyh studentov v rossijskom vuze: [Jelektronnyj resurs]. – Rezhim dostupa <https://science-education.ru/ru/article/> (data obrashhenija: 01.04.2018)

— ● —

Сведения об авторах

Е.В. Волгина, Елабужский институт Казанского федерального университета.

Д.В. Данилова, Елабужский институт Казанского федерального университета.